

RESÚMENES/ABSTRACTS

I. DATA CREATED BY THE INTERNET OF THINGS: THE NEW GOLD WITHOUT OWNERSHIP?

Thomas J. Farkas

Data has become an asset with a big financial impact. With the extensive use of the Internet which “never forgets”, society has become more transparent than ever. Society also creates more data than ever. The increase of data creation is further catalysed by new technologies and connected devices; it is often referred to as the “internet of things” or “IoT-devices”. But who owns the data created by these new devices? This article aims to give a brief overview of possible rules governing data ownership. Also, it stresses the question whether or not the current legal framework sufficiently protects said data or if a new law should be implemented.

Keywords: Internet of things, data ownership, database directive, copyright, trade secrets, know-how.

DATOS CREADOS POR EL INTERNET DE LAS COSAS: ¿EL NUEVO ORO SIN DUEÑO?

Los datos se han convertido en un activo con un gran impacto financiero. Con el uso extensivo de Internet, que “nunca olvida”, la sociedad se ha vuelto más transparente que nunca. La sociedad también crea más datos que nunca. Este aumento en la creación de datos se ve además catalizado por las nuevas tecnologías y dispositivos conectados; a menudo se refiere como el “Internet de las cosas” o “dispositivos IoT”. ¿Pero quién posee la fecha creada por estos nuevos dispositivos? Este artículo hace una breve descripción de las posibles reglas que rigen la propiedad de los datos. Asimismo, hace hincapié en la cuestión de si el actual marco jurídico protege suficientemente dichos datos o si debe aplicarse una nueva ley.

Palabras clave: Internet de las cosas, propiedad de datos, directiva de base de datos, copyright, secretos comerciales, *know-how*.

2. LICENSE AGREEMENTS: SEGMENTATION
WITHIN THE INTERNATIONAL MARKET OF SEEDS

Lina María Díaz Vera

The self-replicating nature of seeds poses a challenge for the traditional configuration of Intellectual property rights, as it overlooks the boundary that prevents amateurs from replicating the technology embedded on it. The territorial scope of IP rights and the lack of an international consensus regarding the exhaustion of IP right aggravates the issue. This loophole enhances the segmentation of markets through license agreements of patents and plant varieties which multinationals employ to drag resources all along the market chain, by demanding payment of fees to each shackle. This might constitute an infringement of Competition Law regimes which is undertaken differently according with the tradition of each country but always with the aim of protecting the well-functioning of their internal market.

Keywords: License agreements, segmentation of markets, exhaustion of rights, patents, plant varieties.

LICENCIAS: SEGMENTACIÓN EN EL MERCADO INTERNACIONAL DE SEMILLAS

La naturaleza auto-reproducible de las semillas plantea un reto para la configuración tradicional de los derechos de propiedad intelectual, ya que pasa por alto la imposibilidad de que un novato copie o replique la tecnología que hace parte de la misma. El alcance territorial de los derechos de propiedad industrial y la falta de un parámetro internacional sobre el agotamiento de los mismos agrava el asunto. Esta laguna permite la segmentación internacional de mercados a través de contratos de licencia sobre patentes y variedades vegetales que son empleadas por empresas multinacionales para extraer recursos de toda la cadena de mercado, exigiendo el pago de tasas a cada eslabón de la misma. Tal segmentación puede llegar a configurar una violación a las normas del derecho de la competencia que han sido abordadas desde diversas perspectivas en diversos países con el objetivo de proteger sus mercados internos.

Palabras clave: licencias, segmentación de mercados, agotamiento de derechos, patentes, variedades vegetales.

3. INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS CAUSADOS CON LA INFRACCIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL. UN SISTEMA QUE ESCAPA DE LA TRADICIÓN

José Fernando Sandoval Gutiérrez

En este texto de reflexión se analiza el artículo 243 de la Decisión 486 de 2000 a fin de establecer su verdadero contenido, pues su redacción genera inconvenientes a la hora de indemnizar los daños causados a la propiedad industrial. Para este propósito se revisan posturas de algunos autores y decisiones proferidas por la autoridad colombiana especializada. A partir de ahí se formula una propuesta que conduce finalmente a un entendimiento de la norma que la hace coherente, útil y armónica con el sistema de responsabilidad civil. Este artículo es producto de una reflexión de alcance analítico y crítico en torno al derecho de la propiedad industrial.

Palabras clave: propiedad industrial, acción por infracción, daño, perjuicio, indemnización, reparación, cuantificación.

COMPENSATION OF DAMAGES CAUSED WITH INFRINGEMENT
TO THE INTELLECTUAL PROPERTY. A SYSTEM WHICH AVOID THE LEGAL TRADITION

This document is a reflection wherein is made an analysis of the Article 243 of the Decision 486 of 2000. Such analysis has a purpose to establish the real content of the alluded article 243, bearing in mind that its wording generates inconveniences when compensating the damages caused to the intellectual property. To accomplish the mentioned purpose, it will be developed postures of different authors and decisions uttered by the Colombian authority specialized in this field. Starting from this point, it will be formulated a proposal that finally leads to an understanding of the rule that makes it coherent, useful and harmonic with tort law system. This article is product of a reflection with an analytical and critical scope around the intellectual property law.

Keywords: Intellectual property, infringement action, damages, compensation, award, quantification.

4. EL *COPYRIGHT* DEL JUEZ. ¿Y SI DEMOSTRAMOS QUE EL DERECHO DE AUTOR PODRÍA MEJORAR –EN CIERTO SENTIDO– LA JUSTICIA?

Javier André Murillo Chávez

¿Cómo lograr que nuestros magistrados mejoren la calidad de sus resoluciones? Sabemos que la búsqueda de una respuesta a esta pregunta se ha convertido en la cacería del “Santo Grial”. El presente trabajo constituye una propuesta de utiliza-

ción de los derechos de autor como medio para lograr conseguirla. Creemos que otorgar ciertos derechos de autor sobre las resoluciones a los magistrados generará incentivos para la mejora en la calidad de las mismas. Pese a que diversas normativas nacionales excluyen estos textos oficiales del régimen de Derecho de autor, el marco jurídico a nivel internacional permite a los Estados otorgar derechos de autor sobre las resoluciones. Creemos que esto incentivaría una mejora en la elaboración de estos documentos clave para la Justicia. Sobre la base de las normativas peruana, española y colombiana, el presente trabajo estudia dicha posibilidad.

Palabras clave: Derecho de autor, propiedad intelectual, jueces, Análisis Económico del Derecho, textos oficiales, resoluciones judiciales y/o administrativas.

COPYRIGHTS OF THE JUDGE. WHAT IF WE CAN PROVE THAT THE COPYRIGHTS
COULD IMPROVE –IN SOME ASPECTS– THE JUSTICE?

How to make that our Judges improve the quality of their Decisions? We know that the search for an answer to that question has become the hunting of the “Holy Grail”. In this sense, this work constitutes a proposal of using copyrights as a mean to achieve this goal. We believe that giving some copyrights over the Decisions to the Judges could generate incentives to improve their quality. Although some national legislations exclude these official texts from the Copyright system, the international normative frame allow the National Governments to give copyrights over the Judge’s Decisions. We believe this will encourage the improvement in the elaboration of these key documents for the Justice in our Countries. Having in mind this, taking the Peruvian, Spanish and Colombian normative, this paper studies this possibility.

Keywords: Copyright, intellectual property, judges, Law and Economics, official texts, judicial and/or administrative decisions.

5. LAS SOCIEDADES DE GESTIÓN COLECTIVA
FRENTE A LA LIBRE COMPETENCIA ECONÓMICA

Felipe Abello Monsalvo

La gestión colectiva de derechos de autor es un mecanismo para la administración del recaudo por el uso de derechos patrimoniales de los titulares de derechos de autor. Las sociedades de gestión colectiva (SGC) actúan como mandatarias de los titulares de los mencionados derechos. La gestión del derecho de autor a través de las SGC genera ciertas eficiencias, y en algunos casos resulta indispensable. Aun así, un estudio de mercado puede llegar a demostrar la existencia de una posición de dominio por parte de las SGC. Resulta necesario proponer unos lineamientos para que las SGC, en el desarrollo de su gestión, no incurran en una práctica restrictiva de la competencia.

Palabras clave: derecho patrimonial, gestión colectiva, sociedades de gestión colectiva, posición de dominio, abuso de posición dominante, mercado relevante, práctica restrictiva de la competencia.

COLLECTIVE MANAGEMENT SOCIETIES AGAINST FREE ECONOMIC COMPETITION

The collective management of copyright is presented as a mechanism for the administration of the collection for the use of the patrimonial rights of copyright holders. The Collective Management Companies (SGC) act as the appointed representative of the holders of the mentioned rights. The management of copyright through the SGC generates certain efficiencies and, in some cases, it is indispensable. Nonetheless, benchmarking for each case may identify the existence of dominance position of the SGC. It is necessary to propose minimum guidelines so that the SGC in the execution of its management do not incur in anti-competitive practices.

Keywords: Patrimonial right, collective management, collective management of copyright, dominant position, abuse of a dominance position, significant market, anti-competitive practices

6. PROPIEDAD INDUSTRIAL PARA LA GESTIÓN DE CIENCIA, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN EN EMPRESAS ESTATALES CUBANAS

Dulce María Contreras Villavicencio
Evelio Suárez Gutiérrez
Marta Milagros Moreno Cruz
Pascual Correa Álvarez

El trabajo sintetiza aspectos de una investigación sobre propiedad industrial desde la perspectiva socio-jurídica y contable financiera, orientándose a su adecuación en la empresa estatal socialista en virtud de su responsabilidad económica, social y medioambiental como forma fundamental del modelo cubano para alcanzar competitividad y alto desempeño. Se esbozan criterios sobre el ordenamiento e implementación de la propiedad industrial a través de la gestión de ciencia y tecnología, protección y difusión de resultados del conocimiento como alternativas de regulación en la cadena de valor a ciclo completo de la innovación, dinámica del patrimonio intangible y relaciones de intercambio con aplicación de la mercadotecnia como filosofía de negocio empresarial. Se proponen estrategias respecto a derechos de dicha institución en la gestión económica organizacional.

Palabras clave: estrategia, propiedad industrial, mercadotecnia, patrimonio intangible, empresa.

INDUSTRIAL PROPERTY FOR SCIENCE'S MANAGEMENT, TECHNOLOGY
AND INNOVATION IN CUBAN STATE COMPANIES

The paper synthesizes some research on industrial property aspects from the socio-legal perspective and financial accounting. Its focus to the socialist state enterprise adaptation in his economic fact, social and environmental responsibility as a fundamental Cuban model reach, competitiveness and high performance in socialist state enterprise. It outlines criteria on the ordering and implementation of industrial property through the management of science and technology, protection and dissemination of knowledge results as alternatives of regulation in chain of value to full cycle of innovation, dynamics of intangible heritage and relationships, exchange with marketing as business philosophy of business application. Strategies are proposed regarding the rights of this institution in the economic-organization management state.

Keywords: Strategy, industrial property, marketing, intangible heritage, company.

7. LA PATRIA POTESTAD VS. EL MENOR ONLINE:
UNA PONDERACIÓN DE DERECHOS CONSTANTE

Alejandro Platero Alcón

Desde el derecho romano a los progenitores se les confieren una serie de prerrogativas para garantizar el cuidado de sus descendientes, conocidas como patria potestad. En la actualidad, los nativos digitales desde su más temprana adolescencia utilizan las redes sociales para comunicarse, sin ser muchas veces conscientes de los peligros que pueden encontrarse en las mismas. En razón de esos peligros, los progenitores deciden, amparándose en el ejercicio de su patria potestad, interferir en la actividad de sus hijos en las redes, llegando en ocasiones a utilizar sus contraseñas para conocer cuál es su actividad en las mismas. ¿Permite el ordenamiento jurídico dichas intromisiones en su esfera privada?

Palabras clave: patria potestad, nativos digitales, protección de datos, peligros virtuales, redes sociales.

THE PATRIA POTESTAS V. THE MINOR ONLINE:
A CONSTANT WEIGHTING OF RIGHTS

From the Roman law parents are conferred a series of prerogatives to guarantee the care of their descendants, known as *patria potestas*. At present, digital natives, from their earliest adolescence use social networks to communicate, often without being aware of the dangers that concern them. As a result of these dangers, parents

decide to protect themselves in the exercise of their parental authority, intercede in the activity of their children in the networks, sometimes even using their passwords to know their activity within. Does the legal system entitle parents to interfere in their children's private sphere?

Keywords: *Patria potestas*, digital natives, data protection, dangers virtual, social networks.

8. EMPAQUETADO GENÉRICO: RETOS Y DESAFÍOS PARA EL DERECHO MARCARIO

Mabel Cándano Pérez

El objetivo de este trabajo es analizar el impacto del empaquetado genérico de los productos del tabaco, con respecto a las facultades que otorga el registro marcario a su titular y la afectación a las funciones distintivas de la marca. Del análisis surgen posiciones contrapuestas, a saber: por un lado, la importancia de proteger los derechos colectivos asociados a la salud pública que busca tutelar la medida, y por otro, la necesidad de proteger a los titulares de las marcas, los cuales se ven en la imposibilidad de utilizar sus signos distintivos bajo la normativa que se ha comenzado a aplicar en varios países del mundo.

Palabras clave: propiedad intelectual, marcas, empaquetado genérico, derecho a la salud.

GENERIC PACKAGING: CHALLENGES AND DEFIANCES FOR THE TRADEMARK LAW

The objective of this work is to analyze the impact of generic packaging on tobacco products, with respect to the powers granted by the trademark registration to its owner and the effect on the distinctive functions of the trademark. In this sense, conflicting positions emerge, these are, on the one hand, the importance of protecting the collective rights associated with public health that seeks to protect the measure and, on the other, the need to protect trademark owners, for whom it is impossible to use their distinctive signs under the regulations that have begun to be applied in several countries of the world.

Keywords: Intellectual property, trademarks, generic packaging, right to health.

9. *PATENT GOVERNANCE* Y SISTEMA DE PATENTES. PRESUPUESTOS TEÓRICOS
DE LA DIMENSIÓN INSTITUCIONAL DE GOBERNANZA

Ernesto Guevara Fernández

La presente contribución desarrolla la noción de *patent governance* como modelo teórico de funcionamiento del sistema de patentes. La gobernanza del sistema de patentes a sus diferentes niveles, nacional, regional e internacional, desafía la concepción y diseño tradicional estático del sistema ordenado por autoridades de examen y concesión nacionales, con la emergencia de actores en red, nuevas relaciones horizontales y mecanismos participatorios. La gobernanza se integra a la dimensión pública de la patente y sus mecanismos de intervención pública *ex ante* y *ex post* en el ejercicio, ofreciendo reinterpretaciones del sistema articuladas desde este segmento preterido en el derecho de patentes.

Palabras clave: sistema de patentes; gobernanza del sistema de patentes; dimensión pública, institucional y de gobernanza; intervención pública; régimen jurídico público; derecho de patentes.

PATENT SYSTEM GOVERNANCE. THEORIZING ABOUT INSTITUCIONAL,
GOVERNANCE DIMENSION RATIONALE

This work deals with the patent governance as theoretical model for improving the functioning of the patent system. It provides an approach to the patent governance at the various levels, international, national and regional, that challenges the traditional, static patent system based on the central role of the examination and granted office by the new heterogeneous actors, relations between these actors and participatory mechanisms within the patent system. Patent governance impacts the institutional dimension formed by the tools and mechanisms of public intervention. It exposes a new physiognomy of the patent system that invites to rethink the patent law functions and objectives.

Keywords: Patent system; patent governance; public, institutional, and governance dimension; public intervention; public legal framework; patent law.

CASE REVIEW I: SENTENCIA DE LA SUPREMA CORTE DEL ESTADO DE NUEVA YORK
DEL 4 DE ABRIL DE 2017: FACEBOOK V. OFICINA DEL FISCAL DEL CONDADO
DE NUEVA YORK

Leopoldo Villar (trad.)

La creciente importancia de las comunicaciones electrónicas confiere especial interés al tema de su protección, que involucra la de varios derechos y garantías fundamentales como los de la libertad, la intimidad y la propiedad. Por la trascendencia de la discusión y las diferentes posturas que refleja sobre un asunto de tanta sensibilidad y pertinencia en el mundo actual, se publica la traducción de la sentencia de la Suprema Corte del Estado de Nueva York del 4 de abril de 2017 sobre el registro y la incautación de 381 cuentas de usuarios de Facebook, ordenados por la misma Corte en 2013 en atención a una solicitud del Fiscal de Distrito del Condado de Nueva York, apoyada a su vez por una declaración juramentada de un fiscal en una investigación penal. Facebook accionó en busca de la anulación de las órdenes de registro y de la revelación de la declaración juramentada del fiscal pero ambas mociones fueron rechazadas por la División de Apelaciones, por lo cual Facebook apeló ante la Suprema Corte de Nueva York, que rechazó la apelación. Aunque la mayoría coincidió en que la apelación no procedía, las opiniones de los magistrados contienen interpretaciones que hacen muy provechosa su lectura, y la del magistrado disidente, en particular, ofrece argumentos enriquecedores para la defensa de los derechos de los usuarios de servicios electrónicos.

Palabras clave: Facebook, intimidad, usuarios, redes sociales, privacidad, medidas cautelares

MATTER OF 381 SEARCH WARRANTS DIRECTED TO FACEBOOK, 2017 N.Y.
LEXIS 767, 2; 2017 NY SLIP OP. 02586, 2 (N.Y. APRIL 4, 2017)

The growing importance of electronic communications gives a special interest to its protection, which involves several fundamental rights and guarantees such as freedom, privacy and property. Due to the importance of the discussion and the different positions it reflects on an issue of such sensitivity and pertinence in the world today, we publish below the translation of the decision by the Supreme Court of the State of New York of April 4, 2017, on the 381 search warrants directed to Facebook user accounts, ordered by the same Court in 2013 in response to a request by the New York County District Attorney, supported in turn by an affidavit given by a prosecutor in a criminal investigation. Facebook filed a motion seeking annulment of the search warrants and disclosure of the Prosecutor's affidavit but both motions were rejected by the Appeals Division, whereupon Facebook appealed to the New York Supreme Court, which dismissed the appeal. Although

most agreed that the appeal was not appropriate, the views of the judges contain interpretations that make their reading very useful and particularly the opinion given by the dissenting judge offers enriching arguments for defending the rights of users of electronic services.

Keywords: Facebook, privacy, users, social networks, privacy, precautionary measures, search warrants

CASE REVIEW 2: AGOTAMIENTO DEL DERECHO DE DISTRIBUCIÓN DEL TITULAR DE DERECHOS DE AUTOR SOBRE PROGRAMAS DE ORDENADOR EN LA UNIÓN EUROPEA.
¿REITERACIÓN DEL PRECEDENTE O CAMBIO JURISPRUDENCIAL?

Sergio Raúl Cardoso González

Análisis comparado de las sentencias C-128/11 (UsedSoft) del 3 de julio de 2012 y C-166/15 (Ranks y Vasiļevičs) del 12 de octubre de 2016 del Tribunal de Justicia de la Unión Europea, acerca del agotamiento del derecho de distribución del titular de los derechos de autor de un programa de ordenador, para abrir la discusión acerca de si se conservó o se modificó el precedente.

Palabras clave: Ranks, Vasiļevičs, Microsoft, C-166/15, TJUE, agotamiento, UsedSoft, Oracle.

FIRST SALE DOCTRINE ON COMPUTER PROGRAMS IN THE EUROPEAN UNION.
REITERATION OF THE PRECEDENT OR JURISPRUDENCIAL CHANGE?

Comparative analysis of rulings C-128/11 (UsedSoft) of July 3, 2012 and C-166/15 (Ranks and Vasiļevičs) of October 12, 2016 by the Court of Justice of the European Union, concerning first sale doctrine on computer programs. Reiteration of the precedent or jurisprudential change?

Keywords: Ranks, Vasiļevičs, Microsoft, C-166/15, exhaustion, first sale doctrine, Usedsoft, Oracle.

CASE REVIEW 3: POR DESCONOCER EL DERECHO MORAL DEL FOTÓGRAFO
MARCUS IGNO RUDOLF LOERBROCKS LA DIRECCIÓN NACIONAL DE DERECHO
DE AUTOR CONDENÓ AL COLEGIO MONTESSORI LIMITADA DE CARTAGENA

Tatiana Andrea Triana Uribe

La Dirección Nacional de Derechos de Autor (DNDA) condenó al Colegio Montessori por la violación del derecho moral de divulgación del señor Loerbroks. Esta

decisión es importante ya que es una de las pocas sentencias en las que se han protegido los derechos morales de los autores en Colombia. La decisión deja entrever la línea jurisprudencial que la DNDA poco a poco ha trazado para la protección de los derechos de autor, y en especial de los derechos morales de que goza el autor de la obra. Ello obedece a que, a diferencia de los derechos patrimoniales, estos son perpetuos, inalienables e irrenunciables. Así se evidencia en el caso del artista Gabriel Antonio Calle contra el centro comercial San Diego y en el expuesto en esta reseña.

Palabras clave: derecho moral, derecho de autor, divulgación, obra, fotografía, daño, autor.

FOR IGNORING THE MORAL RIGHTS OF THE PHOTOGRAPHER

MARCUS IGNO RUDOLF LOERBROCKS THE DIRECCIÓN NACIONAL DE DERECHO DE AUTOR CONDEMNED THE COLEGIO MONTESSORI LIMITADA OF CARTAGENA

The Colombian Copyrights Office (DNDA) decided against the Colegio Montessori of Cartagena for infringing the moral rights of disclosure of Marcus Igno Rudolf Loerbrocks. This case is important because it is one of the few decisions in which authors moral rights have been protected in Colombia. This ruling reveals the jurisprudential line that the DNDA has gradually established for the protection of copyrights in our country, and especially for the moral rights enjoyed by the author of the art work as their owner. This is because, unlike the economic rights, moral rights are perpetual, inalienable and unassignable; as exposed in the case of the artist Gabriel Antonio Calle against the shopping mall San Diego and the case exposed in this review.

Keywords: Moral rights, copyright, right of disclosure, art work, photography, damage, author.